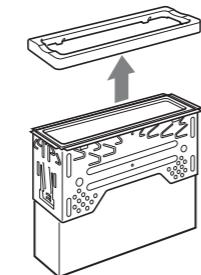
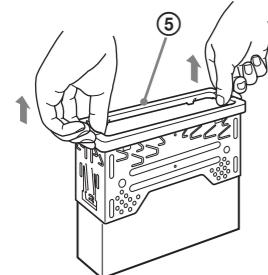
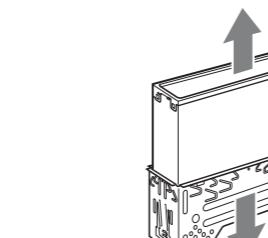
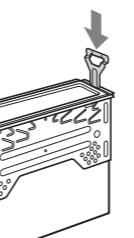
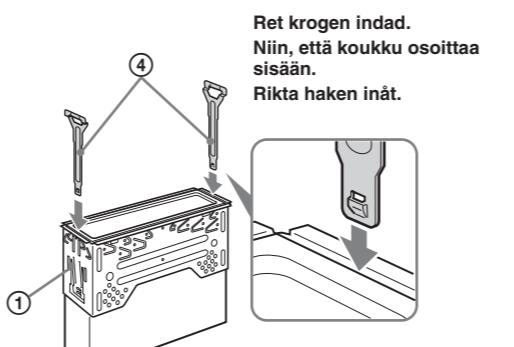


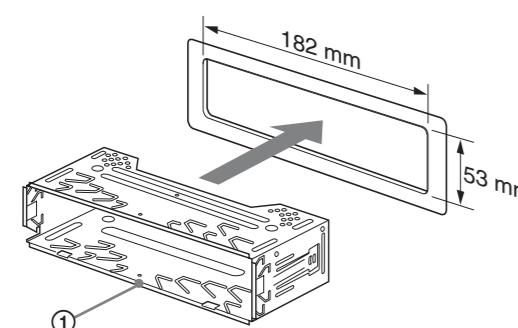
4 1



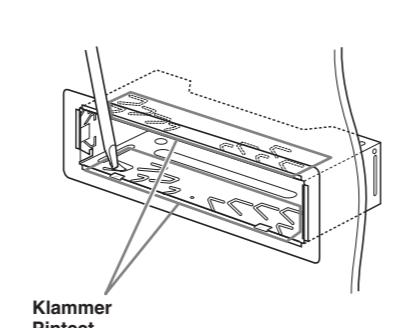
2



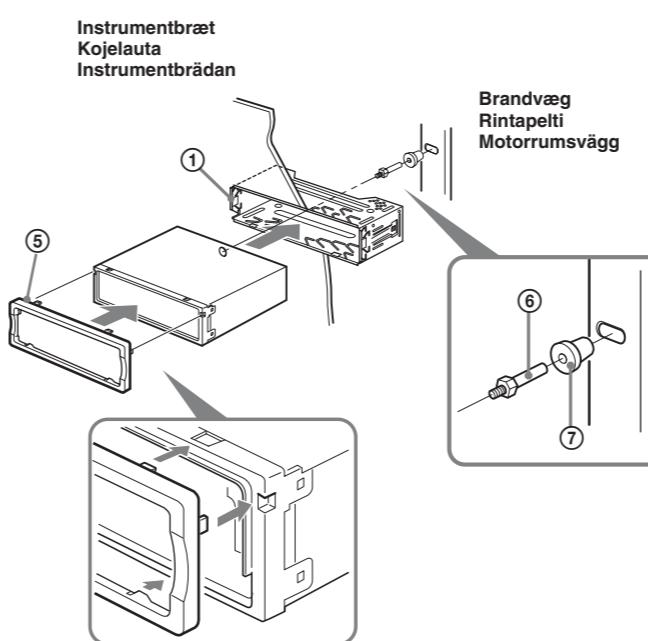
5 1



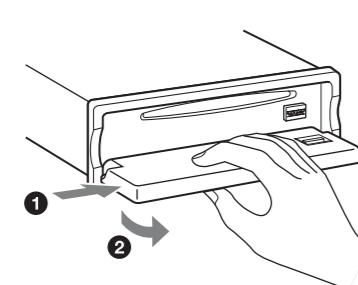
2



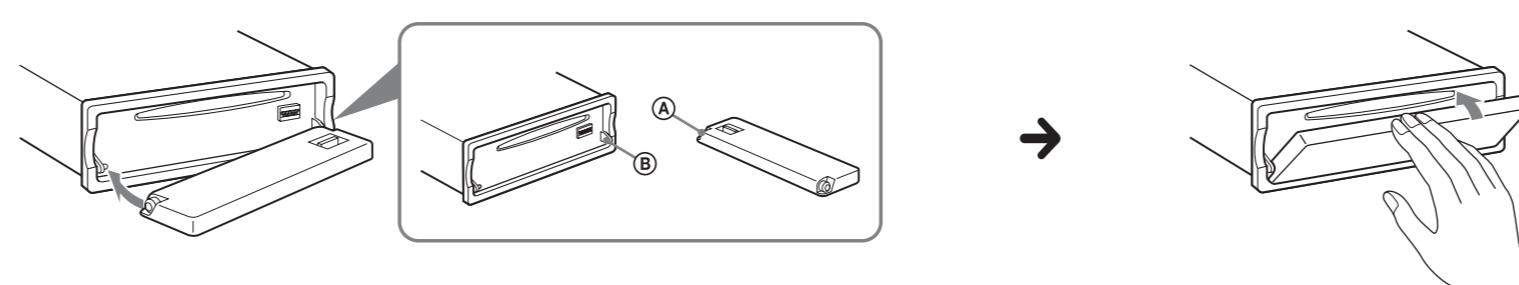
3



6 A



B



Forholdsregler

- Velg monteringsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselstøjning.
- Undgå at montere enheden på steder, der er utsatt for støv, vand, kraftige udslag eller høje temperaturer, f.eks. i direkte sollys eller tett på varmeledder.
- Bruk udelukkende det medfølgende monteringsstifte til en forsvarlig og korrekt montering.

Indstilling af monteringsvinkel

Indstil monteringsvinklen, så den er på under 45°.

Fjerne beskyttelsesrammen og holderen [4]

- Taq beskyttelsesrammen [6] og holderen [4] af enheden.
- Fjern beskyttelsesrammen [6]. Klam begge kanter af beskyttelsesrammen [6], og træk den derefter ud.
 - Fjern holderen [4]. Isæt begge udskæringer [4] sammen mellem enheden og holderen [4], indtil de klikker på plads.
 - Træk holderen [4] ned, og træk derefter enheden op for at adskille.

Monteringseksempel [5]

Montering på instrumentbrættet

- Bøj om nødvendigt disse klammer udad for at få en stram tilslutning [5-2].
- Sørg for, at de 4 spærrehager på beskyttelsesrammen [6] sidder ordentligt indgreb i enhedens huller [5-3].

Sådan aftages og fastgøres frontpanelet [6]

Tag frontpanelet af, inden du monterer enheden.

- 6-A Tage af**
Sørg for at trykke på **(OFF)**, inden du tager frontpanelet af. Tryk på **(OPEN)**, og skyd derefter frontpanelet mod højre, og træk senere side udad.

6-B Fastgør

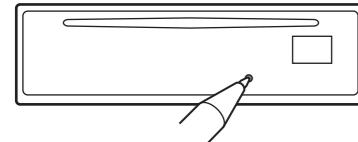
- Placer huller [A] på frontpanelet ovenpå enhedens tap [B], som afbilledt, og skub derefter venstre side ind.

Advarsel hvis tændingen på din bil ikke har en ACC-position (tilbehør)

- Efter at have slået tændingen fra, skal du sørge for at trykke og holde på **(OFF)** på enheden, indtil displayet forsvinder. Ellers slukkes displayet ikke, og batteriet bruges op.

RESET-knap

- Når installation og tilslutning er afsluttet, skal du sørge for at trykke på RESET-knappen med en knoglen el. lign., efter først at have taget frontpanelet af.



Yleisiä käytöohjeita

- Valitse asennuspaikka huolella, jotta laite ei häiritsisi normaalia ajamista.
- Ali asennus laitteita paikkaan, jossa se on salinaa poliisi, halle, voimakkaille värinöille tai lämmölle, kuten suora aurinkosäteistä tai lämmilinjasuuttimien läheisyydessä.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, joita asennuksesta tulisi turvallinen ja varma.

Säkerhetsföreskrifter

- Var noga när du väljer var enheten ska placeras; den får inte vara i vägen för dig när du ska köra bil.
- Installera enheten i ett område där den inte utsätts för damm, smuts, kraftiga vibrationer eller höga temperaturer, undvik t ex. direkt solljus och värmedelektrigar.
- Säkerställ monterat färdigt för du om du använder medföljande monteringsbeslag.

Justerering av monteringsvinkel

Justerera monteringsvinkeln till under 45°.

Asennuskulman säätäminen

Säädä asennuskulma pienemmäksi kuin 45°.

Suojaraamin ja konsolin irrottaminen [4]

Irrata suojarama [6] ja konsoli [1] laitteesta

1 Irota suojarama [6]. Purista suojaarami [6] molempia reunoja ja vedä se ulos.

2 Irota konsoli [1].

- ① Työnä molempia irrotusavaimia [4] yhdessä laitteen ja konsolin [1] välillä, kunnes kuulee naksahduksen.
- ② Vedä konsolia [1] alas paini ja irrota sitten laitteen takaa.

Irrata suojarama [6] ja konsoli [1] laitteesta innan du installerar den.

1 Ta bort skyddskragn [6].

Klara haken från kanterna på skyddskragn [6], och dra ut den.

2 Ta bort ramen [1].

- ① För in båda frigörningsnycklarna [4] samtidigt mellan enheten och ramen [1], tills du hör ett klickljud.
- ② Dra ramen nedåt [1] och lyft därefter ur enheten.

Exempel på montering [5]

Installation i instrumentbrädet

- Observera:**
- Böj dessa klor utåt för att få en tillräckande inpassning [5-2].
 - Kontrollera att de fyra klonorna på skyddskragn [6] sitter fast ordentligt i hålen på enheten [5-3].

Ta bort och sätt tillbaka frontpanelen [6]

Ta bort frontpanelen innan du installerar enheten.

Eennen kuin asennat laitteen paikalleen, irrota sen etupaneeli.

6-A Fört att ta bort

- Innan du tar bort frontpanelen ska du trycka på **(OFF)**. Tryck på **(OPEN)**, och fördrafter frontpanelen åt höger och dra ut den vänstra sidan.

6-B Fört att fästa

- Placer frontpanelens häl [A] i enhetens axellapp [B], se bilden, och tryck därefter i vänster sida.

Varning om din bils tändning inte har något ACC-läge

- När du har slagit av tändningen, glöm inte att hålla **(OFF)** intryckt till dess att texten i teckenfönstret försvinner.

Anmärkning: Displayen kommer att lysa och sluta på batteriet i onöдан.

RESET-knapp

- När installation och anslutning har utförts, ta loss frontpanelen och tryck på RESET-knappen med en knoglen el. lign.

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiaksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkilyönnillä tai vastavailla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiaksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkilyönnillä tai vastavailla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiaksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkilyönnillä tai vastavailla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiaksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkilyönnillä tai vastavailla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.

Kun asennus ja liittäminen on tehty valmiaksi, paina RESET-painiketta esim. kuulakärkilyönnillä tai vastavailla sen jälkeen kun olet irrottanut etupaneelin.

Strömtilslutningsdiagram

Ylimääräinen virtalitänni saateta poiketa ulkonähtävästä autosta välillä. Tarkista oman autosi ylimääräisen virtalitännän kaavio oikeiden liitosten tekemiseksi. Virtalitännäistä on kolmea perustyyppiä (katso alla). Ylimääräinen virtalitännäistä on yleinen ja gula ledningar i bilsterrenbeslags strömtilslutning.

Efter att ha passat ihop anslutningarna och de omflyttade strömföringskablarna, sätter du enheten till bilens strömföring. Händig dig till bilförhandlaren, hvis du har nogen spørgsmål om problemer med at tilslutte enheden, som ikke er dækket i denne vejledning.

Kopplingsschema

Kontakt för strömföring till extrautrustning kan variera beroende på bilen. Kontrollera din bils kopplingsschema för kontakt för strömföring till extrautrustning. Om du inte vet vilken kontakt du ska använda för strömföringen, för att inte skada din bil, kontrollera att den är korrekt för din bil. Det finns tre typer (visas nedan). Du kan behöva byta plats på de röda och gula ledningarna i bilsterren kabell.

Efter att ha passat ihop anslutningarna och de omflyttade strömföringskablarna, sätter du enheten till bilens strömföring. Om du har några frågor eller problem när det gäller att koppla i denna enhet som inte täcks i dessa anvisningar, kontaktar du bilförsäljaren.

Ylimääräinen virtalitännäistä saateta poiketa ulkonähtävästä autosta välillä. Tarkista oman autosi ylimääräisen virtalitännän kaavio oikeiden liitosten tekemiseksi. Virtalitännäistä on kolmea perustyyppiä (katso alla). Ylimääräinen virtalitännäistä on yleinen ja gula ledningar i bilsterrenbeslags strömtilslutning.

Kun olet tarkistanut kaikki liitmat ja vähennyt virransyöttöjohtimet oikein, kytke latte auton virtalitännäistä. Mikäli laitteen liitosten tekemisestä on kysyttyvä tai siinä ilmeeseen ongelmia, joihin ei löydy ratkaisua tästä käsikirjasta, ota yhteys auton myyneeseen liikkeeseen.

Bil utan ACC-position

Auto, joka virtalukossa ei ole ACC-asentoa

Bil utan ACC-läge

RESET-painike

RESET-knapp

RESET-kn